

GUIDE DE RÉDACTION DÉTAILLÉ

À l'intention des auteurs

(Mis à jour le 5 décembre 2008)

Le guide de rédaction détaillé complète le guide général et précise les aspects particuliers qui devront satisfaire les exigences de chacune des chroniques. Une copie du guide détaillé de la chronique dans laquelle un auteur désire publier doit lui être expédiée avec le guide de rédaction général.

Chronique : Éditorial

Responsables : Hélène-M. Blanchette (rédactrice en chef) et Jean-François Guévin (rédacteur en chef adjoint)

Fréquence de parution : 1 éditorial/numéro

Longueur : 400 à 500 mots incluant une caricature

Tableaux : Ne s'applique pas

Références : Ne s'applique pas

Objectifs : Chronique d'idées; le rédacteur en chef ou le rédacteur en chef adjoint traite d'un sujet d'actualité et émet son opinion dans le but de soulever le questionnement et la réflexion du lecteur sur des sujets d'actualité.

Choix du sujet : Sujets généraux qui touchent les différents types de pratique de la pharmacie.

Contenu : À la discrétion de l'auteur. Ce dernier doit néanmoins pouvoir appuyer ses dires sur des faits solides.

Échéancier : Selon les dates de tombée prévues dans l'échéancier de production de la revue.

Commentaire : Dans certains cas, l'auteur peut être une autre personne que le rédacteur en chef ou le rédacteur en chef adjoint. Un membre du comité de rédaction pourrait également rédiger un éditorial avec l'autorisation du rédacteur en chef.

Chronique : À vos soins

Responsables : Sonia Lacasse et Sophie Grondin

Fréquence de parution : 1 article/numéro

Longueur : 1 000 mots

Tableaux : Ne s'applique pas; présentation fixe

Références : 10 références (maximum)

Objectifs : Sensibiliser le pharmacien aux différentes étapes de prestation de soins pharmaceutiques : identification de problèmes liés à la pharmacothérapie, détermination des résultats pharmacothérapeutiques, identification de solutions, élaboration d'un plan de soins et application d'un suivi. Fournir ainsi au pharmacien les outils nécessaires afin de faciliter l'application du concept de soins pharmaceutiques dans son milieu.

Choix du sujet : Le sujet devra intéresser les pharmaciens de tous les milieux de pratique.

Contenu : Présentation d'un cas selon un plan d'évaluation SOAP : les éléments subjectifs (S) mentionnés par le patient qui correspondent à des symptômes; les éléments objectifs (O) qui sont mesurables (par ex. : les signes et les résultats de tests de laboratoire); l'analyse et l'interprétation (A) que le pharmacien fait de la situation; et le plan d'intervention et de suivi (P) présenté au patient et à son médecin. Présentation des conseils destinés au patient, des actes pharmaceutiques facturables et de la lettre destinée au médecin.

Échéancier : Selon les dates de tombée prévues dans l'échéancier de production de la revue.

Commentaires : Un plan de texte sera fourni à l'auteur.

Questions de formation continue : Formulation d'une question de formation continue, accompagnée de la réponse et d'une note explicative pour cette réponse.

Rémunération :

Auteur : 300 \$

Responsable : 200 \$

Réviseur scientifique : 75 \$

Chronique : À votre service sans ordonnance

Responsable : Julie Martineau et Nancy Desmarais

Fréquence de parution : 1 article/numéro (peut être variable)

Longueur : 3 000 mots

Tableaux : 3 tableaux ou figures (maximum)

Références : 15 à 20 références (maximum)

Objectifs : Sensibiliser les pharmaciens à l'autotraitement et aux médicaments de vente libre. Uniformiser l'approche et le traitement de pathologies sujettes à l'automédication pour l'ensemble des pharmaciens du Québec. Fournir ainsi les outils nécessaires au pharmacien devant offrir des traitements qui ne nécessitent pas d'ordonnance. Favoriser une meilleure compréhension des pathologies sujettes à l'automédication et optimiser la relation pharmacien-patient. Produire un outil de consultation succinct répondant aux questions quotidiennes du pharmacien.

Choix du sujet : Les sujets traitent de tout ce qu'un pharmacien peut offrir sans ordonnance, soit les médicaments de vente libre, l'orthopédie, les appareils respiratoires, les produits de santé naturels, etc.

Contenu : Informations sur les traitements médicamenteux dits de vente libre et sur l'automédication.

Échéancier : Selon les dates de tombée prévues dans l'échéancier de production de la revue.

Commentaires : Un plan de texte sera fourni à l'auteur.

Questions de formation continue : Formulation de **deux** questions de formation continue, accompagnées de leur réponse et d'une note explicative pour ces réponses.

Rémunération :

Auteur : 525 \$

Responsable : 250 \$

Réviser scientifique : 175 \$

Chronique : Avez-vous entendu parler de...

Responsables : Isabelle Giroux et Dominique Harvey

Fréquence de parution : variable

Longueur : 4 000 mots

Tableaux : 4 tableaux ou figures (maximum)

Références : 20 références (maximum)

Objectifs : Évaluer un médicament offert au Canada depuis au moins six mois de postcommercialisation et définir sa place dans la thérapie. Il est également possible de traiter d'un médicament n'ayant pas reçu son avis de conformité de Santé Canada si ce dernier occupe une place importante dans une pathologie existante.

À la lecture de l'article, le lecteur devra pouvoir répondre aux questions suivantes :

- 1) Quels avantages/désavantages ce médicament offre-t-il dans la thérapie actuelle?
- 2) Quelle est sa place et pour quelle(s) indication(s) devrait-on le réserver?
- 3) Quelles sont les limites des études actuelles? Que nous manque-t-il pour éclairer davantage notre opinion/décision?

Choix du sujet : À déterminer par les responsables. Certains sujets peuvent également être proposés par les auteurs et approuvés par les responsables.

Contenu : Les rubriques suivantes doivent être incluses dans le texte soumis :

- 1) Introduction : noms générique et commercial, date de commercialisation au Canada, fabricant pharmaceutique. Situer brièvement le produit dans son contexte clinique.
- 2) Pharmacologie et mécanisme d'action : mécanisme d'action et pharmacologie clinique, structure chimique si pertinente.
- 3) Pharmacocinétique : sous forme de tableau avec les éléments clés repris dans le texte. Il est recommandé de comparer le profil cinétique du médicament aux analogues offerts sur le marché. L'auteur doit inclure un tableau des paramètres avec références.
- 4) Indications et essais cliniques : Mentionner toutes les indications thérapeutiques du produit tout en prenant soin de mentionner lesquelles sont reconnues par le fabricant canadien.

Présenter les études importantes sous forme de tableau avec les éléments clés repris dans le texte. Il est recommandé de critiquer les études et les résultats, de même que de mentionner leur application en clinique. L'auteur doit inclure un tableau des principales études cliniques indiquant les éléments suivants : références, type et durée de l'étude, nombre de sujets et type de population, médicaments et schéma posologique, résultats, efficacité et commentaires.

5) Effets indésirables : Sous forme de tableau avec les éléments clés repris dans le texte. Il est recommandé de comparer le profil d'effets indésirables du médicament aux analogues disponibles sur le marché et au placebo s'il y a lieu. L'auteur doit inclure un tableau des principaux effets indésirables avec références.

6) Mise en garde et contre-indications : tenir compte des populations spéciales (pédiatrie, grossesse, allaitement, patients âgés, etc.)

7) Interactions médicamenteuses : interactions significatives et non significatives, y compris les mécanismes d'action et les implications cliniques.

8) Posologie et coûts de traitement : comparaison avec d'autres traitements offerts. Utiliser le prix coûtant au pharmacien.

9) Conseils aux patients : sous forme de tableau avec points clés. Ne pas oublier de présenter le tableau à l'aide d'une phrase clé, à la fin de la section précédente (tableau obligatoire).

10) Conclusion : place dans la thérapie actuelle, 1er choix, solutions de rechange, indications précises, limites, désavantages, etc.

Échéancier : Selon les dates de tombée prévues dans l'échéancier de production de la revue.

Commentaire : Il est essentiel de comparer le produit traité aux différents choix thérapeutiques.

Questions de formation continue : Formulation de **trois** questions de formation continue, accompagnées de leur réponse et d'une note explicative pour ces réponses.

Rémunération :

Auteur : 525 \$

Responsable : 250 \$

Réviseur scientifique : 175 \$

Chronique : D'une page à l'autre

Responsables : Nicolas Paquette-Lamontagne et Isabelle Boisclair

Fréquence de parution : 1 article/numéro (peut être variable)

Longueur : 600 mots (maximum)

Tableaux : 1 par article (maximum)

Références : 1 référence par article résumé + 2 lectures suggérées

Objectifs : Exposer les pharmaciens du Québec à des articles originaux publiés dans plusieurs revues de réputation internationale. Élargir et développer l'esprit critique des pharmaciens face à la documentation médicale publiée tout en utilisant les fondements de la médecine basée sur les données probantes (*evidence-based medicine*). Assurer la mise à jour des connaissances des pharmaciens en présentant les études cliniques originales menant à des consensus en pratique clinique.

Choix du sujet : Les auteurs soumettent le plus souvent des études cliniques au responsable de chronique. Le choix des études à critiquer doit être approuvé par le responsable de chronique.

Contenu : Les auteurs sont invités à lire la référence suivante qui expose les notions de lecture et d'analyse d'articles scientifiques avant de procéder à l'écriture de l'article. Jones C. Research methods. *The Pharmaceutical Journal* 2002; 268: 839-41, 875-977. Les responsables de chronique peuvent fournir une copie de ces articles aux auteurs.

Chaque auteur doit :

- résumer l'article en prenant soin d'y inclure les sections suivantes : objectif et devis de l'étude, lieu de l'étude, profil des participants, intervention, résultats principaux et discussion;
- commenter/critiquer en vue d'interpréter la valeur de l'étude dans la pratique clinique;
- indiquer la référence de l'article consulté selon les critères de rédaction retenus pour *Québec Pharmacie*.

Échéancier : Selon les dates de tombée prévues dans l'échéancier de production de la revue.

Questions de formation continue : Formulation d'une question de formation continue, accompagnée de sa réponse et d'une note explicative pour cette réponse.

Rémunération :

Auteur : 300 \$

Responsable : 200 \$

Réviseur scientifique : 75 \$

Chronique : De la mère au nourrisson

Responsable : Caroline Morin

Fréquence de parution : 1 article tous les 2 numéros (peut être variable)

Longueur : 3 200 mots

Tableaux : 2 tableaux ou figures (maximum)

Références : 20 références (maximum)

Objectifs : Sensibiliser et assister le pharmacien dans ses interventions auprès des femmes enceintes ou qui désirent le devenir, les mères qui allaitent et les nouveau-nés. Favoriser une meilleure connaissance de l'efficacité et de l'innocuité des médicaments, de vente libre ou d'ordonnance, utilisés durant la grossesse ou l'allaitement. Améliorer l'approche du pharmacien auprès des patientes enceintes ou qui allaitent lors de la consultation. Acquérir de nouvelles connaissances sur des sujets controversés de la grossesse ou de l'allaitement. Produire un outil de consultation succinct et complet pour le pharmacien.

Choix du sujet : Les sujets traitent des problèmes ou des pathologies qui touchent les femmes enceintes ou qui désirent le devenir, les mères qui allaitent et les nouveau-nés. Les thèmes peuvent aussi porter sur un médicament ou une classe thérapeutique, des ressources offertes ou des notions générales en orientant toujours la discussion vers ces groupes de personnes.

Contenu : Présentation d'un cas suivi d'une brève revue du problème ou de la pathologie, des conditions particulières à la grossesse ou à l'allaitement, de l'innocuité des médicaments et des risques pour le fœtus ou le nouveau-né, des meilleures options de traitement et du monitoring à effectuer selon le cas.

Questions de formation continue : Formulation de **deux** questions de formation continue, accompagnées de leur réponse et d'une note explicative pour ces réponses.

Échéancier : Selon les dates de tombées prévues dans l'échéancier de production de la revue.

Rémunération :

Auteur : 525 \$

Responsable : 250 \$

Révision scientifique : 175 \$

Chronique : Inforoute

Responsable : Jean-François Bussières

Fréquence de parution : 1 article tous les 2 numéros (peut être variable)

Longueur : 1000-1250 mots

Tableaux : 2 tableaux ou figures (maximum)

Références : 10 références (maximum)

Objectifs : Mettre en lumière l'utilité d'Internet (et des diverses technologies)

et ses applications en pharmacie pour dénicher des réponses à des situations cliniques courantes ou moins courantes.

Favoriser l'autonomie du pharmacien dans la recherche et l'évaluation de l'information accessible sur le Web ainsi que dans l'utilisation des outils informatiques.

Choix du sujet : Les sujets traitent de tout ce qui touche Internet et les technologies dans le milieu pharmaceutique, la santé et le quotidien du pharmacien.

Contenu : Les meilleurs sites Web d'une affection particulière, les méthodes de recherche et d'évaluation de l'information électronique, l'utilisation des banques de données, l'Internet et ses diverses applications, les logiciels pharmaceutiques, etc.

Questions de formation continue : Formulation d'une question de formation continue, accompagnée de sa réponse et d'une note explicative pour cette réponse.

Échéancier : Selon les dates de tombée prévues dans l'échéancier de production de la revue.

Rémunération :

Auteur : 300 \$

Responsable : 200 \$

Chronique : Pharmacovigilance

Responsables : Marie Larouche et Christine Hamel

Fréquence de parution : Variable

Longueur : 3 200 mots

Tableaux : 3 à 4 tableaux ou figures (maximum)

Références : 15 à 20 références (maximum)

Objectifs : Promouvoir la pharmacovigilance auprès des pharmaciens. Renseigner les pharmaciens sur les effets indésirables. Démontrer comment mettre en pratique la pharmacovigilance. Après avoir lu l'article, le lecteur doit connaître le mode de présentation habituel d'un effet indésirable donné, son incidence et les éléments pouvant aider à le reconnaître, le prévenir ou le traiter.

Choix du sujet : En général, le sujet devra intéresser les pharmaciens de tous les milieux de pratique. On tentera de traiter les effets indésirables touchant différents domaines (ex. : dermatologie, hématologie, hépatologie, etc.).

Contenu : Le titre mentionnera l'effet indésirable traité et le nom du médicament impliqué (ou sa classe thérapeutique).

Présentation du cas : Les éléments suivants devront être retrouvés : sexe, âge, motif de la consultation, pathologies concomitantes, médicaments consommés par le patient, description de la réaction, analyses de laboratoire pertinentes, diagnostic de la réaction, évolution de la réaction, évolution de la médication, traitement reçu. Au besoin, ces données peuvent être présentées sous forme graphique pour la clarté de l'exposé.

Discussion : On y retrouvera le nom des médicaments pouvant avoir causé la réaction et l'intervalle entre le début de la prise et la réaction; les éléments dans la documentation médicale permettant de porter un jugement sur l'imputabilité des médicaments; le type de lien entre les médicaments soupçonnés et la réaction (algorithmique); la discussion sur le traitement reçu si nécessaire; les recommandations quant à l'utilisation future du médicament ou de sa classe thérapeutique chez le patient.

Conclusion : On devra retrouver les éléments pouvant aider à reconnaître, prévenir ou traiter la réaction indésirable adéquatement.

Échéancier : Selon les dates de tombée prévues dans l'échéancier de production.

Questions de formation continue : Formulation de **deux** questions de formation continue avec leur réponse et une note explicative pour chaque réponse.

Rémunération :

Auteur : 525 \$

Responsable : 250 \$

Révision scientifique : 175 \$

Chronique : Place aux questions

Responsable : Elyse Desmeules

Fréquence de parution : 1 chronique par numéro

Longueur : 1000-1250 mots

Tableaux : Un tableau ou figure (maximum)

Références : 10 à 12 références par réponse (maximum)

Objectifs : Fournir une information claire et concise sur des questions posées par des pharmaciens. Le cadre d'une question peut cependant être élargi afin d'augmenter l'intérêt des lecteurs pour le sujet ou résumé afin de respecter la mission de la chronique. Favoriser les échanges entre les lecteurs et la revue. Présenter une réponse courte à une question donnée; les références fournissent un bon point de départ si le pharmacien désire approfondir le sujet.

Choix du sujet : Variés, d'ordre clinique et pratique.

Contenu : Le titre de la chronique est toujours sous forme d'interrogation. Une réponse très succincte se trouve au premier paragraphe et, au besoin, le texte doit contenir une brève introduction à la question posée. La discussion doit permettre d'énumérer les choix ou la réponse appropriés selon les essais cliniques ou la pratique médicale et indiquer les limites. La conclusion doit prendre idéalement la forme de recommandations pertinentes. Favoriser les tableaux.

Échéancier : Selon les dates de tombée prévues dans l'échéancier de production.

Questions de formation continue : Formulation de **deux** questions de formation continue avec leur réponse et une note explicative pour chaque réponse.

Rémunération :

Auteur : 325 \$

Responsable : 200 \$

Réviser scientifique: 150 \$

Chronique : Santé publique

Responsable : Suzie Lavallée

Fréquence de parution : 2-3 articles par année

Longueur : 2 400 mots

Tableaux : 2 tableaux ou figures (maximum)

Références : environ 7

Objectifs : Informer les pharmaciens sur un sujet touchant la santé publique en regroupant et résumant l'information sur les ressources spécialisées disponibles (ressources matérielles, professionnelles, virtuelles, etc). Aider le pharmacien à diriger le patient vers des sources d'information appropriées. Fournir un outil de travail facilement accessible en présentant ces sources d'information succinctement, sous forme de tableaux par exemple. Présenter de nouveaux services en pharmacie et évaluer comment ces services pourraient être rentables (p. ex. : test de dépistage pour streptocoques, *H. pylori*, contraception orale d'urgence, monitoring de la tension artérielle, journées santé, etc.).

Choix du sujet : Le responsable de chronique soumet quelques propositions à l'auteur. Toutefois, ce dernier est libre de sélectionner ou de proposer d'autres sujets qui correspondent davantage à ses intérêts. Seule restriction : le sujet ne doit pas avoir été abordé au cours des trois dernières années.

Contenu : Regard sur le système de santé, sur les grandes politiques et les programmes mis de l'avant par l'État ainsi que sur les démarches de dépistage et de prévention des maladies.

Échéancier : Selon les dates de tombée prévues dans l'échéancier de production.

Questions de formation continue : Formulation de **deux** questions de formation continue avec leur réponse et une note explicative pour chaque réponse.

Rémunération :

Auteur : 325 \$

Responsable : 200 \$

Réviser scientifique : 150 \$

Chronique : Les Pages bleues

Responsables : Chantal Duquet et Stéphanie Caron

Fréquence de parution : 1 article/numéro

Longueur : 7 500 mots

Tableaux : 5 tableaux et figures (pas plus d'un seul tableau faisant une page entière).

Références : 25 références récentes de source primaire ou tertiaire (minimum)

Objectifs : Assurer mensuellement une formation continue de qualité à l'aide d'un document structuré qui vise le maintien et la mise à jour de connaissances physiopathologiques, pharmacologiques et pharmacothérapeutiques pertinentes à la pratique de la pharmacie. À la suite de la lecture d'un article de la chronique, le pharmacien sera en mesure de :

1. Décrire le ou les problèmes pathologiques présentés sur le plan physiopathologique.
2. Identifier les signes, symptômes et examens cliniques ou paracliniques propres aux problèmes pathologiques discutés.
3. Déterminer le choix pharmacothérapeutique optimal des problèmes pathologiques en termes d'efficacité, d'innocuité et de coût, et discuter les traitements pharmacologiques ou non pharmacologiques.
 - a) Identifier la posologie et le mode d'administration optimal des agents pharmacologiques discutés.
 - b) Identifier les facteurs physiopathologiques, pharmacocinétiques et pharmacodynamiques pouvant modifier les relations entre la dose administrée, la concentration plasmatique atteinte, l'effet thérapeutique attendu et les effets indésirables possibles ou prévus.
 - c) Identifier les signes et symptômes cliniques ou paracliniques permettant l'appréciation de la réponse thérapeutique ou des effets indésirables possibles ou prévus.
 - d) Identifier et suggérer un traitement des effets indésirables cliniquement significatifs possibles.
 - e) Prévenir et identifier les interactions médicamenteuses cliniquement significatives.
4. Appliquer dans son milieu de pratique les connaissances physiopathologiques, pharmacologiques et pharmacocinétiques acquises.

Choix du sujet : Sujet et nombre de parties déterminés par les responsables de la chronique.

Contenu : L'article débutera par un résumé de 100 mots au maximum. Celui-ci précisera l'objet de l'article, les différentes sections du texte et les conclusions pertinentes. Le résumé insistera sur les aspects nouveaux et soulignera les informations importantes à retenir sous forme d'objectifs d'apprentissage pour le lecteur. Un plan doit être soumis au réviseur avant le début de la rédaction.

L'article devrait comprendre les sections suivantes :

- Généralité
- Physiopathologie
- Approche non pharmacologique (s'il y a lieu)
- Approche pharmacologique
- Conclusion

Des cas doivent être intégrés au texte afin d'illustrer les principes théoriques élaborés dans le texte.

Mise à jour d'un sujet : Si l'article constitue une mise à jour d'un sujet déjà traité dans les Pages bleues, citer la référence dans la bibliographie. Les aspects physiopathologiques ou pharmacothérapeutiques déjà traités adéquatement lors de la parution antérieure et qui demeurent d'actualité ne devraient être que très brièvement présentés.

Le texte doit plutôt mettre en évidence les nouveaux développements dans la pharmacothérapie du (des) problème(s) qui fait (font) l'objet de la mise à jour (nouveaux médicaments et/ou approches de traitement).

Lorsque la mise à jour est centrée sur la pharmacothérapie, le texte présentera et comprendra obligatoirement plusieurs mini-cas qui illustreront les aspects d'une démarche interventionniste par le pharmacien. Ainsi seront élaborés les aspects suivants :

- l'analyse et le monitoring de la pharmacothérapie
- les interactions médicamenteuses
- les conseils aux patients
- le choix de la médication de vente libre

Échéancier : Selon les dates de tombées prévues dans l'échéancier de production de la revue.

Questions de formation continue : Formulation de **cinq** questions de formation continue avec leur réponse et une note explicative pour chaque réponse.

Rémunération :

Auteur : 1000 \$

Responsable : 400 \$

Réviseur scientifique : 275 \$
